

2020-10-27

KUVAILEVAN METATIEDON ASiantuntijaryhmän kokous

Aika: 27.10.2020 klo 9-12

Paikka: KUMEn Zoom-kokoushuone

Paikalla: Pia Backman (Åbo Akademis Bibliotek), Ville Huhtala (Helsingin yliopiston kirjasto), Katja Hyvärinen (Itä-Suomen yliopiston kirjasto), Sirpa Janhonen (Varastokirjasto), Minna Kantanen (Kansalliskirjasto), Sini Neuvonen (Espoon kaupunginkirjasto), Silja Saarikoski (Seinäjoen ammattikorkeakoulun kirjasto), Anne-Mari Salmela (Turun yliopiston kirjasto), Anna Viitanen (Turun kaupunginkirjasto), Irina Vikman (Hämeen ammattikorkeakoulun kirjasto ja Kiti Vilkki-Eriksson (Kansalliskirjasto)

Kutsuttuina asiantuntijoina: Heidi Ronkainen (Kansalliskirjasto), Minttu Hurme (Kansalliskirjasto), Serafia Kari (Kansalliskirjasto), Katri Riiheläinen (Kirjastopalvelu)

Poissa:

- 1. Edellisen kokouksen pöytäkirja
- 2. Ilmoitusasiat
- 3. MARC 21 -sovellusohje
- 4. Kirjastojärjestelmät
 - Aleph
- 5. Muiden kuvailun asiantuntijatyöryhmien esityslistat Kansalliskirjaston foorumilla
- 6. Peli- ja videotallennetyöryhmä
- 7. Bookwhere - kokemukset testauksesta
- 8. Kirjastojen kysymyksiä
 - 1) Kysymys: Nettiohjelma metatietosanastoon
- 9. Seuraava kokous

1. Edellisen kokouksen pöytäkirja

Hyväksyttiin edellisen kokouksen (14.10.2020) pöytäkirja.

2. Ilmoitusasiat

Tulevat tapahtumat - [lisätietoja](#)

- Talonmies-Extra-tuokio 19.11.2020
- Melinda-webinaari 3.12.2020
- Talonmiehen tuokio 17.12.2020

3. MARC 21 -sovellusohje

Sovittiin, että lisätään joitakin kuvailuesimerkkejä eri aineistoista sovellusohjeeseen, silloin kun eri aineistoissa on erilaisia kuvailukäytäntöjä. Toisaalta lisätään eri kenttien tekstiin myös linkkejä aineistokohtaisiin kuvailuohjeisiin, joista löytyy tarkemmat ohjeet eri aineistoille.

Lokakuussa tehty kiwi-päivitys rikkoi linkkejä [MARC 21 -formaatin sovellusohjeessa](#). Ankkurilinkit on korjattu ja muita linkkejä korjataan. Toimimattomista linkeistä voi ilmoittaa ylläpitoon lisäämällä siitä kommentin kiwi-sivun alareunan kommenttiruutuun.

4. Kirjastojärjestelmät

Aleph

- Varastokirjastolle on Melindassa laitettu päälle tietokantatunnusten synkronointipalvelu (lowsync) niille emo-osakohdetietueperheille, jotka eivät ole kausijulkaisuja. Tämä tarkoittaa sitä, että kun kuvailija lisää VAARin tietokantatunnuksen emoon, synkronointipalvelu lisää sen automaattisesti myös osakohteisiin, joilloin myös osakohteet replikoituvat VAARiin. Myös tietokantatunnuksen poistot synkronoituvat vastaavasti.

5. Muiden kuvailun asiantuntijatyöryhmien esityslistat Kansalliskirjaston foorumilla

Katsottiin muiden kuvailun asiantuntijaryhmien menneiden ja tulevien kokousten aiheita Kansalliskirjaston foorumilla <https://foorumi.kiwi.fi/t/kuvailuryhmien-kokousten-asialistat/1776>

6. Peli- ja videotallennetyöryhmä

Peliohjetta on täsmennetty kentän 245 osalta.

Toistetaan kenttää 588, jos tietueeseen tulee useita huomautuksia:

588 0# \$a Nimeke kannesta.
588 0# \$a Kielimerkinnöt levyltä.

7. Bookwhere - kokemukset testauksesta

Lassi Lagerin (Melinda-palvelut) [esitys](#).

Kumealaiset ovat testanneet BookWhere online-versiota lokakuun ajan.
Kokemukset testauksesta:

- alustavat testaukset: ei ehkä täysin sopiva yliopistokirjastoille

Varastokirjaston kommentit:

- Online sulkeutuu automaattisesti jos sitä ei käytä 20 minuuttiin. Vaatii kirjautumisen tunnuksilla uudelleen. Bookwherea käytetään yleensä pitkin päivää, joten jatkuva uudelleenkirjautuminen on turhauttavaa.
- Testiversiossa haussa voi olla yhtä aikaa vain 5 tietokantaa. VK:n käsittelemä aineisto tulee kaikilta aloilta ja kielialueilta, joten hakutietokantojen määrän tulisi olla todella kattava. Eri hakuryhmien (max 5) välillä hyppiminen lisää työmäärää ja hidastaa työskentelyä. On tehokkaampaa hakea yhtä aikaa useammasta tietokannasta.
- Marc tietueiden tuominen Alephiin onnistuu. Koska testissä ei käytössä Usemarcon konversiot, niin esim. ääkkösten puuttuminen lisää tietueiden siistimistyötä. Tietueet eivät myöskään muunnu RDA-tietueiksi ellei alkuperäinen, poimittu tietue ole RDA-tietue.
- Käyttöliittymä on helppokäyttöinen. Toiminnot ovat selkeästi hahmotettavissa nopeallakin silmäilyllä. Helppokäyttöisyyden kääntöpuolena kuitenkin riisutumat toiminnot.
- Plussaa se, että ei vaadi ohjelman asennusta. Ohjelma/portaali on aina käytössä.
- Online versio olisi tulevaisuuden kannalta hyvä, joten sen kehittäminen olisi suotavaa. Ohjelman toimittajalle on hyvä viestiä asiakkaiden tarpeista /kiinnostuksesta ohjelmaa kohtaan.

KUMEA ei kokeilujen perusteella tällä hetkellä suosittele online-versiota. Koulukirjastoille kehitetty online-versio vaatii kehittämistä ennen kuin se on sopiva suomalaisten kirjastojen tarpeisiin.

8. Kirjastojen kysymyksiä

1) Kysymys: Nettiohjelma metatietosanastoon

Deathstroke : knights and dragons : the movie

DVD 7333018017245, 017435968/id

Olen kuvailemassa elokuvaa (DVD, Blu-ray), joka pohjautuu samannimiseen nettisarjaan. SLM:ssä on olemassa termi 'nettisarjat'.

Teen tietueelle 730-kentän ja haluaisin käyttää siinä termiä 'nettiohjelma' (vrt. televisio-ohjelma). Olisiko mahdollista lisätä sitä metatietosanastoon (Teoksen muoto)?

\$i Teoksen perustana (teos): \$a Deathstroke, knights & dragons (nettiohjelma : 2019)

Huomasin myös, että Videotallenteiden RDA-kuvailuohjeissa on esimerkki, jossa on käytetty termiä 'lyhytelokuva', joka myös puuttuu metatietosanastosta.

730 0 _ \$i Teoksen perustana (teos): **\$a** Surly squirrel (lyhytelokuva : 2005)
(DVD:n elokuva perustuu lyhytelokuvaan Surly squirrel)

VASTAUS

Siirrettiin Peli- ja videotallennetyöryhmän pohdittavaksi.

9. Seuraava kokous

5.11.2020 klo 9-12 RDA-linjaukset / etäkokous KUMEn Zoom-kokoushuone
25.11.2020 klo 9-12 etäkokous KUMEn Zoom-kokoushuone
16.12.2020 klo 9-12 etäkokous KUMEn Zoom-kokoushuone

